



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/24341
21 de julio de 1992
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

INFORME DEL SECRETARIO GENERAL SOBRE LA FUERZA PROVISIONAL
DE LAS NACIONES UNIDAS EN EL LIBANO

(correspondiente al período comprendido entre
el 22 de enero y el 21 de julio de 1992)

Introducción

1. En su resolución 734 (1992), de 29 de enero de 1992, el Consejo de Seguridad decidió prorrogar el mandato de la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL) por otro período provisional de seis meses, hasta el 31 de julio de 1992. Además, el Consejo aprobó las recomendaciones del Secretario General respecto de la reducción del número de efectivos militares de la Fuerza. El Consejo reiteró su decidido apoyo a la integridad territorial, la soberanía e independencia del Líbano dentro de sus fronteras internacionalmente reconocidas; hizo hincapié nuevamente en el mandato y las directrices generales de la Fuerza expuestas en el informe del Secretario General de 19 de marzo de 1978 ¹/, aprobadas por la resolución 426 (1978), pidió a todas las partes interesadas que colaboraran plenamente con la Fuerza para aplicar plenamente su mandato, y reiteró que la FPNUL debía aplicar plenamente su mandato de conformidad con lo expuesto en las resoluciones 425 (1978), 426 (1978), así como en todas las demás resoluciones pertinentes. El Consejo pidió al Secretario General que prosiguiera las consultas con el Gobierno del Líbano y otras partes directamente interesadas en la aplicación de la presente resolución y que informara al respecto al Consejo.

Organización de la Fuerza

2. En julio de 1992, la composición de la FPNUL era la siguiente:

Personal militar

Fiji	Cuartel General de la FPNUL	14	
	Batallón de infantería	659	
	Reserva móvil de la Fuerza	34	
	Policía militar	8	715 a/
Finlandia	Cuartel General de la FPNUL	12	
	Batallón de infantería	502	
	Reserva móvil de la Fuerza	20	
	Policía militar	9	543

Francia	Cuartel General de la FPNUL	17	
	Batallón mixto (compañía de mantenimiento, compañía de defensa, compañía de escolta blindada)	474	
	Policía militar	<u>10</u>	501
Ghana	Cuartel General de la FPNUL	28	
	Batallón de infantería (incluida la compañía de ingenieros)	819	
	Reserva móvil de la Fuerza	35	
	Policía militar	<u>8</u>	890 a/
Irlanda	Cuartel General de la FPNUL	14	
	Batallón de infantería	654	
	Comando de Campo del Cuartel General	53	
	Reserva móvil de la Fuerza	17	
	Policía militar	<u>12</u>	750
Italia	Cuartel General de la FPNUL	4	
	Unidad de helicópteros	44	
	Policía militar	<u>4</u>	52
Nepal	Cuartel General de la FPNUL	13	
	Batallón de infantería	801	
	Reserva móvil de la Fuerza	32	
	Policía militar	<u>5</u>	851 a/
Noruega	Cuartel General de la FPNUL	25	
	Batallón de infantería	660	
	Compañía de mantenimiento	163	
	Reserva móvil de la Fuerza	36	
	Policía militar	<u>16</u>	900
Polonia	Cuartel General de la FPNUL	4	
	Hospital de la FPNUL	79	
	Policía militar	<u>1</u>	84
Suecia	Cuartel General de la FPNUL	19	
	Batallón logístico	488	
	Reserva móvil de la Fuerza	6	
	Policía militar	<u>8</u>	521
Total			<u>5 807 b/</u>

a) Incluido un oficial destacado temporalmente para prestar servicios como asesor militar del Representante Personal del Secretario General en el Afganistán y el Pakistán.

b/ Un equipo de cuatro oficiales fue destacado por períodos de servicio breves en Yugoslavia en diciembre de 1991 y nuevamente en 1992.

/...

En el mapa que se adjunta al presente informe se indica el despliegue de la FPNUL en julio de 1992.

3. El Teniente General Lars-Eric Wahlgren de Suecia sigue al mando de la Fuerza.

4. En el período que se examina, 65 observadores militares del Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua (ONUVT) ayudaron a la FPNUL en el desempeño de sus tareas. Esos oficiales, que no portan armas, constituyen el Grupo de Observadores en el Líbano y están bajo el control operacional del Comandante de la FPNUL. Esos oficiales constituyen la dotación de los cinco puestos de observación en el lado libanés de la línea de demarcación del armisticio entre Israel y el Líbano. También integran cuatro equipos móviles en la parte de la zona de operaciones de la FPNUL que se encuentra bajo control israelí. Dos observadores militares del ONUVT están adscritos al cuartel general de la FPNUL.

5. Proporcionan apoyo logístico a la FPNUL el batallón logístico sueco, elementos del batallón mixto francés, la compañía noruega de mantenimiento, la compañía ghanesa de ingenieros y la unidad italiana de helicópteros, así como algunas secciones del personal civil de la FPNUL, especialmente en las esferas de las comunicaciones y el mantenimiento de vehículos. El personal civil de la FPNUL está compuesto de 515 funcionarios, 142 de contratación internacional y 373 de contratación local.

6. El 27 de abril de 1992 el pequeño equipo médico de Noruega y Suecia que había sustituido temporalmente a la unidad médica de Suecia (véase S/23452, párr. 7), fue sustituido por una unidad médica de Polonia.

7. La reserva móvil de la Fuerza, compañía mixta mecanizada compuesta actualmente por elementos de siete contingentes (Fiji, Finlandia, Ghana, Irlanda, Nepal, Noruega y Suecia) fue llamada frecuentemente para reforzar los batallones de la FPNUL cuando ocurrieron incidentes graves y durante las rotaciones.

8. La FPNUL ha elaborado planes detallados para reducir en un 10% la fuerza militar de la FPNUL autorizada por el Consejo de Seguridad en su resolución 734 (1992). No hubo tiempo suficiente para llevar a cabo estos planes en la primera serie de rotaciones de contingentes de la primavera. Se llevarán a cabo simultáneamente con las rotaciones durante el período del próximo mandato. El número de funcionarios civiles de contratación internacional se reducirá en un 17%. Las reducciones, que permitirán también obtener economías por concepto de transportes y alojamiento, no afectarán a la eficacia operacional de la FPNUL.

9. Lamento tener que informar de que un soldado de Fiji perdió la vida como resultado de disparos y de que un soldado ghanés falleció a consecuencia de un accidente. Otros ocho resultaron heridos por disparos o explosiones y siete debido a accidentes de tránsito. Desde la creación de la FPNUL han muerto 186 miembros militares de la Fuerza, 70 a consecuencia de disparos o explosiones de minas o bombas, 79 en accidentes y 37 por otras causas. Doscientos ochenta han resultado heridos por disparos o explosiones de minas o bombas.

/...

10. La FPNUL ha continuado impulsando su programa de obras en sus posiciones en la totalidad de su zona de despliegue a fin de proteger mejor al personal y sus medios de observación. Además, la Fuerza ha trasladado varias de sus posiciones en respuesta a necesidades operacionales. Continuaron las obras de construcción de un nuevo cuartel general más seguro para el batallón irlandés, cerca de Tibnin. Habida cuenta de la entrega al Ejército libanés de la parte occidental del sector ocupado por el batallón ghanés (véase párr. 12 *infra*), se han iniciado las obras necesarias para trasladar el cuartel general del batallón ghanés a un lugar próximo a Bir Sanasil.

11. La FPNUL ha seguido teniendo dificultades para obtener los terrenos y edificios que necesita para sus puestos de control y observación, así como para sus demás instalaciones. La razón principal es que desde hace varios años el Gobierno del Líbano no ha reembolsado a los propietarios el valor de los terrenos y locales utilizados por la FPNUL. Los últimos pagos se hicieron en 1987. Esta dificultad se ha acentuado con el regreso de muchos libaneses del exterior. El problema indicado se ha planteado a las autoridades del Líbano en numerosas ocasiones.

Cooperación con el ejército del Líbano

12. De conformidad con su mandato de asistir al Gobierno del Líbano a lograr el retorno de su autoridad eficaz a la zona de la FPNUL y sobre la base de una propuesta elaborada por un grupo de trabajo militar mixto integrado por representantes del Ejército del Líbano y la FPNUL, se traspasó al ejército del Líbano la parte occidental del sector del batallón ghanés - zona con una superficie de aproximadamente 32 kilómetros cuadrados, en la que hay siete aldeas. Este traspaso que exigió evacuar ocho posiciones de la FPNUL, se llevó a feliz término el 9 de abril de 1992. Como se indica en el mapa que se adjunta al presente informe, el límite de la zona de operaciones de la FPNUL en este sector se ha vuelto a trazar en consecuencia. Se han introducido nuevas mejoras en cuanto al enlace con el Ejército del Líbano, con lo que se han alcanzado resultados muy eficaces. Además, el Comandante de la Fuerza ha continuado manteniendo contactos estrechos con el Comandante del Ejército del Líbano.

13. La FPNUL ha mantenido también estrechos contactos con las autoridades libanesas respecto de otros asuntos de interés común. En cuanto al mantenimiento del orden público en la zona de operaciones, la Fuerza ha cooperado estrechamente con la gendarmería del Líbano, que mantiene puestos en Jwayya, Qana y Tibnin, así como en Tiro y en Al Buss, justo al otro lado del límite de la zona de operaciones.

Situación en la zona de operaciones de la FPNUL

14. Israel siguió controlando en el Líbano meridional una zona guarnecida por las Fuerzas de Defensa de Israel (FDI) y las fuerzas de facto, llamadas también "Ejército del Líbano Meridional". Los límites de la zona bajo control israelí no han sido claramente definidos, pero están determinados de hecho por las posiciones de avanzada de las FDI y las fuerzas de facto. La zona abarca

/...

el territorio adyacente a la línea de demarcación del armisticio, partes de los sectores de los batallones de Fiji, Nepal, Irlanda y Finlandia y todo el sector del batallón noruego, así como extensas zonas al norte de la zona de operaciones de la FPNUL. Las FDI y las fuerzas de facto mantenían 56 posiciones militares dentro de la zona de operaciones de la FPNUL, conforme se indica en el mapa adjunto. En el mapa se indica también que la zona bajo control israelí se extiende más allá de los límites de la zona de operaciones de la FPNUL.

15. Además de las fuerzas de facto, Israel siguió manteniendo dentro de la zona bajo su control una administración civil y un servicio de seguridad con amplias atribuciones para perseguir a los presuntos opositores a la ocupación israelí. El 17 de junio se expulsó de la zona bajo control israelí a cinco familias chiitas de Aytaroun y Houle por motivos de seguridad. El tránsito entre la zona bajo control israelí y el resto del Líbano está estrictamente controlado y la zona bajo control israelí cada vez depende más económicamente de Israel. Se calcula que unos 3.000 libaneses de la zona bajo control israelí trabajan en Israel y su acceso a los puestos de trabajo está controlado por las fuerzas de facto y los servicios de seguridad. Israel sigue ejecutando un programa de construcción y mejoramiento de carreteras y, si bien algunos de esos trabajos benefician a la población local, en su mayor parte están destinados a mejorar la movilidad de las FDI y las fuerzas de facto y la capacidad de las FDI para traer refuerzos de Israel.

16. El sector del batallón noruego constituye un caso especial, ya que ha estado enteramente dentro de la zona bajo control israelí desde la invasión del Líbano por Israel en 1982. Sin embargo, la FPNUL ha seguido haciendo todo lo posible por asegurar el carácter pacífico del sector, de conformidad con su mandato. Como se señaló a las autoridades israelíes, esto exige que las FDI y las fuerzas de facto no lleven a cabo operaciones militares en el sector. Durante el período que se examina, las FDI y las fuerzas de facto se abstuvieron de llevar a cabo operaciones importantes si bien realizaron operaciones en la zona frecuentemente, incluidas patrullas a pie y motorizadas y disparos contra el sector y dentro de él. Los servicios de seguridad y la administración civil organizados por Israel siguieron funcionando en esta zona.

17. La FPNUL siguió oponiéndose a los intentos de elementos armados de entrar o actuar en su zona de despliegue. Algunas veces esto produjo fricciones en los puntos de control de la FPNUL seguidas de actos de hostigamiento y amenazas contra los miembros de la Fuerza. En general, esos casos se resolvieron mediante negociaciones.

18. Durante el período que se examina, la FPNUL registró 28 operaciones de grupos de resistencia contra las FDI y las fuerzas de facto (1 en la segunda mitad de enero, 16 en febrero, 3 en marzo, 3 en abril, 1 en mayo, 1 en junio y 3 en la primera mitad de julio). También hubo informes acerca de ataques contra posiciones de las FDI y las fuerzas de facto al norte del río Litani, y, aparentemente, gran parte del fuego de artillería y de mortero de las FDI que la FPNUL pudo observar iba dirigido contra objetivos al norte de la zona de operaciones. Los principales medios utilizados por los grupos de resistencia dentro de la zona de la FPNUL fueron bombas al borde de las

/...

carreteras. Sin embargo, el 6 de abril, elementos armados organizaron una emboscada contra un convoy de las FDI y las fuerzas de facto cerca de Houle y causaron bajas; el 19 de mayo, elementos armados llevaron a cabo un ataque coordinado contra una posición de las FDI y las fuerzas de facto cerca del puente de Akiya en el sector del batallón finlandés, causaron bajas y capturaron a miembros de las fuerzas de facto.

19. En respuesta a esos ataques o comenzando acciones por su cuenta, las FDI y las fuerzas de facto utilizaron artillería, morteros y tanques. Con frecuencia dispararon contra aldeas. Majdal Silm (6 y 19 de febrero, 10 y 11 de marzo), Ghanduriyah (13 de febrero), Qabrikha (9 de febrero, 11 de marzo), Kafra (20 de febrero), Tallusah (10 de marzo), Frun (18 de junio, 18 de julio) y Yatar (13 de julio) fueron objetivos de esos ataques. El 11 de marzo, después de que la explosión de una bomba colocada en la carretera causara la muerte de un miembro de las fuerzas de facto, la FPNUL observó que se estaba obligando por la fuerza a siete aldeanos a caminar delante de una patrulla de las fuerzas de facto encargada de levantar minas y bombas entre Tallusah y una posición de las fuerzas de facto, ambos puntos muy cercanos a los límites del sector del batallón irlandés.

20. Las FDI utilizaron cada vez con mayor frecuencia helicópteros armados para atacar casas particulares en la zona de operaciones. El más grave de esos ataques se produjo el 21 de mayo, cuando se dispararon cohetes desde helicópteros Cobra contra dos casas situadas en Dirdghaya en el sector del batallón de Ghana; seis personas resultaron muertas y cuatro heridas. Se dirigieron ataques similares contra casas situadas en Shaqra (18 de marzo; una persona muerta y otra herida), Yatar (23 de abril), Majdal Silm (31 de mayo), Bir Sanasil (31 de mayo), Siddiqin (18 de junio) y Haris (30 de junio). También se utilizaron helicópteros armados contra el campamento de refugiados palestinos de Rashidiyah (15 de febrero, 1° de julio), que está situado muy cerca de los límites de la zona de operaciones de la FPNUL.

21. En febrero se creó una situación muy tirante, después de que el día 16, las fuerzas israelíes mataran al Jeque Abbas Musawi, Secretario General de Hizballah, junto con su mujer y un hijo pequeño, cuando atacaron su coche con helicópteros al norte del río Litani. A este suceso siguieron intensos intercambios de fuego de artillería y cohetes entre elementos libaneses armados y las FDI y las fuerzas de facto. El bombardeo tocó ciudades situadas al norte de Israel y numerosas aldeas en el sur del Líbano. Dentro de la zona de operaciones de la FPNUL, los sectores más afectados fueron los de los batallones del Nepal e Irlanda, y muchos de los habitantes de esos sectores huyeron de sus hogares.

22. El 20 de febrero, una fuerza de blindados israelíes, con la asistencia de elementos de las fuerzas de facto, lanzó una incursión en dirección de Kafra en el sector del batallón del Nepal. Esta fuerza estaba formada por dos compañías reforzadas con tanques, transportes blindados de tropas y máquinas excavadoras. La FPNUL montó posiciones de bloqueo al sur de Kafra, que estuvieron a cargo del batallón del Nepal, la reserva móvil de la Fuerza y la reserva móvil del batallón de Fiji y detuvo durante dos horas y media a la fuerza israelí. Mientras tanto, muchos de los habitantes huyeron de la zona. A continuación, las excavadoras de las FDI derribaron los obstáculos puestos

/...

por la FPNUL y la fuerza israelí pudo avanzar hacia Kafra. Le hicieron frente elementos armados que habían venido para detener el avance israelí. Durante la incursión, las FDI y las fuerzas de facto bombardearon la zona con artillería y morteros y dispararon contra ella desde helicópteros israelíes armados. La fuerza israelí se retiró a la mañana siguiente. Cinco soldados de Fiji resultaron heridos por la explosión de un cohete disparado desde uno de los helicópteros y su evacuación por un helicóptero de la FPNUL se vio retrasada a causa de las repetidas advertencias hechas por las autoridades militares israelíes de que no volara; uno de los cinco heridos murió dos semanas más tarde.

23. Hice una enérgica protesta al Gobierno de Israel acerca de esta incursión y, por instrucciones mías, el Sr. Marrack Goulding y el Sr. Kofi Annan, respectivamente Secretario General Adjunto y Subsecretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de Paz, se trasladaron a la zona en vista de la grave situación que en ella había surgido. El Sr. Goulding y el Sr. Annan se reunieron con oficiales superiores libaneses e israelíes y celebraron conversaciones con el Comandante de la FPNUL y su Estado Mayor; también visitaron Kafra, que había sufrido graves daños por el bombardeo israelí. La tirantez disminuyó en la zona hacia finales de febrero.

24. Durante el período que se examina, hubo 175 casos de disparos por parte de las FDI y las fuerzas de facto contra las posiciones de la FPNUL o cerca de ellas. El 15 de julio, las FDI y las fuerzas de facto dispararon con tanques desde una posición situada en Qantarrah contra una posición de la FPNUL situada al sur de Qabrikha en el sector del batallón irlandés. Se hicieron cuatro disparos de tanque dos de los cuales cayeron en la posición y causaron daños. Durante el incidente se interfirió la emisora de radio de la unidad irlandesa. Poco después se hicieron disparos de artillería contra la posición de la FPNUL situada cerca de Tulin. Cayeron cuatro proyectiles cerca de la posición, horquillándola; el quinto disparo cayó dentro de la posición, se trataba de una bengala de iluminación de 155 milímetros que causó un fuego. Los disparos deliberados contra las posiciones de la FPNUL han sido motivo de frecuentes protestas a las autoridades israelíes.

25. Como en el pasado, la FPNUL hizo estallar minas, bombas colocadas al borde de los caminos y restos de munición sin explotar, y desmanteló municiones de diversos tipos en la zona de despliegue. Se llevaron a cabo 65 operaciones controladas.

26. La FPNUL siguió prestando asistencia humanitaria a la población civil en su zona, en la medida de lo posible y dentro de los recursos disponibles. Se proporcionó esta asistencia en la forma de suministros médicos, agua, ropa, alimentos, combustible, electricidad, trabajos de ingeniería y escolta para los agricultores. Además, con recursos proporcionados por los gobiernos que aportan tropas, se llevaron a cabo proyectos de abastecimiento de agua, se donaron bienes o servicios a las escuelas y se hicieron donaciones de materiales para los servicios sociales y las personas necesitadas. Los centros médicos y los equipos móviles de la FPNUL prestaron servicios a un promedio de 3.000 pacientes civiles por mes y se llevó también a cabo un programa de servicios odontológicos sobre el terreno. La Fuerza cooperó estrechamente en cuestiones humanitarias con las autoridades libanesas, los organismos y programas de las Naciones Unidas en el Líbano, el CICR y las

organizaciones no gubernamentales. La cooperación con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) fue particularmente eficaz para hacer frente a los efectos de un invierno muy duro. La FPNUL utilizó fondos recibidos por conducto del PNUD para reemplazar ganado y cultivos y para reparar los daños en los invernaderos, y distribuyó alimentos facilitados por el Programa Mundial de Alimentos junto con el Gobierno del Líbano; se distribuyeron 117 toneladas de alimentos a 60 aldeas y 2.500 familias. El personal de la FPNUL aportó 9.000 dólares de los EE.UU. para fines humanitarios que iban desde la adquisición de un autobús para un orfelinato de Tibnin a la compra de libros escolares. A principios de julio, la FPNUL transportó y custodió los exámenes de bachillerato que se enviaban de Beirut hacia el sur.

Aspectos financieros

27. En su resolución 46/194, de 20 de diciembre de 1991, la Asamblea General autorizó al Secretario General a contraer compromisos respecto de la Fuerza por una suma bruta no superior a 13.337.000 dólares (13.089.000 dólares en cifras netas) por mes, para el período que comenzaría el 1° de febrero de 1992, si el Consejo de Seguridad decidiera renovar el mandato de la Fuerza más allá del período de seis meses autorizado en su resolución 701 (1991). La autorización está sujeta al previo consentimiento de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto respecto del nivel real de los compromisos que pudieran contraerse para cada período que se aprobara después del 31 de enero de 1992. En su resolución 734 (1992), de 29 de enero de 1992, el Consejo de Seguridad prorrogó el mandato de la Fuerza hasta el 31 de julio de 1992. Si el Consejo decidiera prorrogar el mandato más allá del actual período, los costos para las Naciones Unidas del mantenimiento de la Fuerza durante el período de prórroga quedarían comprendidos en la suma autorizada por la Asamblea en su resolución 46/194.

28. A mediados de julio de 1992, las cuotas pendientes de pago a la Cuenta Especial de la Fuerza para el período comprendido desde la creación de la Fuerza hasta el 31 de julio de 1992 ascendían a 231,2 millones de dólares.

Observaciones

29. Durante los últimos seis meses, la situación en el Líbano meridional se ha caracterizado por un elevado y constante nivel de fuego. Los acontecimientos ocurridos en el mes de febrero último, que se describen en los párrafos 21 y 22 del presente informe, destacan la inestabilidad que continúa reinando en la zona.

30. La Fuerza continuó, en la medida de sus posibilidades, impidiendo que su zona se utilizara para actividades hostiles. También siguió procurando proteger a los civiles atrapados en el conflicto. Sin embargo, en la realización de sus tareas, se ha visto gravemente obstaculizada por el fuego dirigido contra la propia Fuerza. Reitero mi llamamiento a todas las partes interesadas para que respeten el carácter internacional e imparcial de la Fuerza. Es igualmente importante que demuestren también el debido respeto por la vida de los hombres, mujeres y niños no combatientes.

/...

31. Tal como ha ocurrido en ocasiones anteriores, las hostilidades en la zona de la Fuerza por lo general se concentran en determinadas posiciones de las fuerzas de defensa israelíes y de facto que se encuentran cercanas a centros poblados y en zonas en que está desplegada la Fuerza. He recordado a las autoridades israelíes la propuesta de las Naciones Unidas de que se retire a los efectivos de las fuerzas de defensa israelíes y de facto de esas posiciones, que posteriormente serían ocupadas por la Fuerza (véase S/23255, párr. 9). Continúo pensando que una iniciativa de ese tipo podría tener un efecto beneficioso y espero que el Gobierno de Israel dé una respuesta positiva al respecto.

32. Ha sido alentador el hecho de que el ejército libanés haya asumido la responsabilidad de parte de la zona de operaciones de la Fuerza, lo que representa otro importante paso hacia el restablecimiento de la autoridad del Gobierno en el Líbano meridional. Cabe esperar que coincida con avances en lo que respecta a los demás elementos de la resolución 425 (1978), cuya permanente validez reafirmó al Consejo de Seguridad el 29 de enero de 1992, al aprobar la resolución 734 (1992).

33. La actitud general de Israel con respecto a la situación en el Líbano meridional y al mandato de la Fuerza sigue siendo la que se describió en informes anteriores. Las autoridades israelíes continúan afirmando que no tienen ambiciones territoriales en el Líbano y que la "zona de seguridad" es un arreglo provisional para garantizar la seguridad de la región septentrional de Israel mientras el Gobierno del Líbano no pueda ejercer autoridad efectiva e impedir que su territorio se utilice para lanzar ataques contra Israel. Las autoridades israelíes consideran además que todas las cuestiones entre Israel y el Líbano deben tratarse en conversaciones bilaterales en el marco del proceso de paz.

34. El Gobierno del Líbano ha esbozado su posición en una carta que me dirigió el Representante Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas el 15 de julio de 1992 (S/24293). En esa carta, el Representante Permanente me informó también que el Gobierno del Líbano tenía la intención de pedir al Consejo de Seguridad que prorrogara el mandato de la Fuerza por un nuevo período de seis meses.

35. Como se desprende claramente del presente informe, las partes en el conflicto del Líbano meridional continúan atrapadas en un círculo vicioso, pues a la Fuerza que se había enviado para romper ese círculo se le ha impedido una vez más cumplir su mandato. En cambio, a falta de la cooperación que es indispensable para el éxito de toda operación de mantenimiento de la paz, la Fuerza sólo ha tenido éxito en reducir las consecuencias de las actividades de las partes, cosa de lo cual las partes al parecer han llegado a depender. Sin embargo, la contribución de la Fuerza a la estabilidad de la región sigue siendo importante, sobre todo en un momento que se están celebrando negociaciones. En consecuencia, recomiendo que el Consejo de Seguridad apruebe la solicitud del Gobierno del Líbano y prorrogue el mandato de la Fuerza por seis meses más, es decir, hasta el 31 de enero de 1993.

36. Al formular esta recomendación, debo una vez más señalar a la atención el grave déficit en la financiación de la Fuerza. En la actualidad, las cuotas pendientes de pago ascienden a 231 millones de dólares, lo que representa la

/...

suma adeudada a los Estados Miembros que aportan los contingentes para constituir la Fuerza. Hago un llamamiento a todos los Estados Miembros para que paguen sus cuotas lo antes posible y en su totalidad y para que paguen todas sus cuotas atrasadas.

37. Por último, deseo rendir homenaje al Teniente General Lars-Eric Wahlgren, Comandante de la Fuerza, y a todos los hombres y mujeres que prestan servicios bajo su mando y control operacional, tanto militares como civiles, por la forma en que han llevado a cabo su difícil tarea. Su disciplina y valor han sido ejemplares, y hacen honor a sí mismos, a sus países y a las Naciones Unidas.

Notas

1/ Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad, trigésimo tercer año, Suplemento de enero, febrero y marzo de 1978, documento S/12611.

